

**MARKING NOTES**  
**NOTES À PROPOS DE LA NOTATION**  
**ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

**May / mai / mayo 2003**

**FRENCH / FRANÇAIS / FRANCÉS *AB INITIO***

**Standard Level**  
**Niveau Moyen**  
**Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 2**

## SECTION A

### Question 1 :

- Format : carte postale qui inclut une salutation au début et une expression d'adieu à la fin.
- Registre : simple, sans formalités et langage familier.
- Le candidat doit répondre aux quatre parties de la question et dire :
  - où il/elle se trouve en utilisant le présent
  - le temps qu'il fait en utilisant le présent
  - ce qu'il/elle a fait en utilisant le passé
  - ce qu'il/elle a l'intention de faire en utilisant le futur.
- Le vocabulaire utilisé se rapportera au thème des vacances et des loisirs.

### Question 2 :

- Les détails personnels ne seront pas pris en compte dans la notation.
- Le candidat doit donner le titre du livre, le nom de l'auteur (pas forcément un auteur français) et le genre du livre.
- On s'attend à ce que le candidat parle du contenu du livre pour supporter les raisons de son choix.
- Le candidat doit exprimer les raisons de son choix et pas simplement écrire un résumé du contenu. Le format n'est pas imposé. Le tout doit être cohérent, concis et bien organisé.
- Registre : assez conventionnel.
- Style : description/narration pour le contenu du livre et analyse pour les raisons.
- On s'attend à ce que le candidat utilise le présent, mais les bons candidats utiliseront le passé pour parler du contenu du livre.
- Le vocabulaire utilisé se rapportera au thème des loisirs.

## SECTION B

### Question 3 :

- Format : assez flexible, style dépliant touristique. Donner des directions, indiquer des endroits intéressants, donner des informations sur l'histoire. Le candidat doit inclure une expression d'accueil au début et une expression pour dire au revoir ou indiquer l'espoir que le groupe a apprécié le tour à la fin. Différents paragraphes doivent être utilisés pour les différents endroits.
- Registre : simple et conventionnel.
- Style : impersonnel.
- Les verbes modaux peuvent être utilisés.
- La forme *vous* sera utilisée car le candidat s'adresse à un groupe de personnes.
- Le candidat devrait inclure le nom de la ville, des renseignements d'ordre général sur la ville ainsi que des informations comme : les endroits à visiter avec une indication sur leur emplacement, comment y aller, des renseignements d'ordre historique, ce qui est intéressant sur ces endroits, leur description *etc.* ...
- Le vocabulaire utilisé se rapportera au thème du tourisme.
- Le temps à utiliser sera en grande partie le présent avec quelques verbes au passé se rapportant au contexte historique et quelques verbes au futur se rapportant à l'avenir de l'endroit si le candidat désire en parler.

### Question 4 :

- Format : article de magazine. Doit inclure des paragraphes, une brève introduction et conclusion.
- Registre : conventionnel, journalistique, descriptif.
- Style : impersonnel.
- Le candidat doit faire allusion à la compétition et inclure le nom de la personne interviewée ; le candidat peut ensuite inclure des choses comme : des détails personnels sur la personne, un portrait physique et moral, des renseignements sur le travail de cette personne, une référence aux questions posées et aux réponses données, l'impression que cette personne a donnée, son opinion de la vedette.
- Le vocabulaire utilisé se rapportera au thème de l'individu.
- Le temps à utiliser sera essentiellement le présent, avec l'utilisation du passé quand le candidat parlera du passé de l'artiste et du futur quand le candidat parlera de l'avenir de l'artiste.

### Question 5 :

- Format : lettre sans formalités. Doit avoir une structure claire avec des paragraphes.
  - Registre : langage familier avec des mots exprimant un fort mécontentement. Le candidat peut s'adresser à tout le groupe ou à des membres individuels du groupe.
  - Le vocabulaire utilisé se rapportera au thème de l'individu et des tâches dans la maison.
  - Le candidat devrait inclure une liste de plaintes et de ses raisons pour se plaindre, et suggérer comment résoudre les problèmes et la/les décision(s) qu'il/elle a prise(s).
  - Le présent sera utilisé pour exprimer le mécontentement et le futur pour parler/des solutions/des suggestions/des décisions prises pour l'avenir du groupe.
-